



România liberă

ORGANUL SFATURILOR POPULARE DIN REPUBLICA SOCIALISTĂ ROMÂNIA

Cum va fi vremea

Pentru zilele de 14, 15 și 16 septembrie se anunță următorul timp probabil: Vreme în general călduroasă. Cerul va fi schimbător, cu înnoiriri mai accentuate în jumătatea de nord-vest a țării în a doua parte a intervalului, fiind vor cădea ploți locale. În rest ploți izolate. Vânt slab până la potrivit. Minimele vor fi cuprinse între 7 și 17 grade, iar maximele între 20 și 30 grade. Ceață locală.
La mare: Vreme în general călduroasă cu cer variabil. Vânt slab până la potrivit. Temperatura în creștere ușoară.
La munte: Vreme în general călduroasă, cu cerul schimbător. Vor cădea ploți locale, mai frecvente în a doua parte a intervalului. Vânt potrivit. Temperatura ușor variabilă. Dimineața ceață.

REDACTIA: Piața Ștefăni. Telefon 17 60 10, Administrația 17 60 10 Interlo: 14 00. Telex: 179 — București

Case prefabricate din materiale lemnoase

În ultimii ani se remarcă pe plan mondial o creștere a cererii și implicit a producției de clădiri individuale, în cadrul procesului general de dezvoltare a construcțiilor de locuințe. În acest domeniu există o tendință vizibilă pentru construirea de case din materiale lemnoase, iar factorii care stau la baza acestei tendințe sînt reprezentativi de caracteristicile superioare și calitățile de confort pe care le oferă acest gen de case, cit și de faptul că ele se pot realiza și da în folosință rapid, diminuându-se lucrările de șantier, acolo unde mina de lucru este deficitară și foarte costisitoare.

Majoritatea construcțiilor sînt realizate din cherestea de rășinoase și chiar în cazul în care se folosesc alte materiale, scheletul de rezistență este construit în general din cherestea.

Casele prefabricate sînt realizate la un nivel de confort ridicat, avînd o componentă și o distribuție a încălzirii destul de variată și fiind dotate cu toate instalațiile de iluminat și de încălzire, inclusiv mobilierul de bucătărie și instalațiile sanitare, iar unora și cu mobilierul din camerele de locuit.

În țara noastră a existat o tradiție în domeniul producției de case prefabricate din lemn, asemenea construcțiilor fiind produse industrial la Combinatul de Industrializare a lemnului Reșhin, pentru realizarea lor utilizîndu-se cherestea de rășinoase, în cea mai mare parte pentru cerințele exportului.

În vederea înlucrării cherestelei de rășinoase, solicitată în alte utilizări și a stabilirii posibilităților de utilizare a plăcilor din aşchii de lemn, Institutul de Cercetări Forestiere în colaborare cu Institutul de Studii și Proiectări Forestiere a realizat în anul 1956—1960 mai multe prototipuri de case, pentru a căror construcție au fost folosite în mare parte plăci aglomerate din lemn.

Paralel cu dezvoltarea crescîndă a industriei lemnului din țara noastră, marile combinete de industrializare a lemnului intrate în funcțiune produc sortimente din ce în ce mai variate de semifabricate superioare din lemn (plăci din aşchii de lemn,

Ing. N. ST. DUMITRESCU
director adjunct științific
al INCFE

(Continuare în pag. a 2-a)

O sută de ani de la nașterea lui George Coșbuc

Tălmăcitor din literatura universală

Pe lângă opera originală care l-a fixat locul între clasicii noștri, G. Coșbuc sporgește patrimoniul literelor române cu importante traduceri și interpretări din literatura universală. Inscrinduse pe linia unei tradiții mai vechi de editare a operei literare prin punerea în contact cu marile creații ale umanității, inițiată la noi de Heliade Rădulescu și avînd rădăcini în faimosul Pantheon literar întemeiat la 1837, în Franța, de Emile Giscard, poetul român desfășură o rodnică activitate de tălmăcirii, aducînd o contribuție încontestabilă prin punerea în circulație la noi a unor opere însemnate din cultura lumii.

Inclinat temperamental spre epic și intenționînd însuși să creeze o epopee națională, interesat de activitatea de poezie homerice, ca și pentru epopeile lui Vergilius sau Divina Comedie a lui Dante apare ca firesc. Contactul cu literaturile străine îl face pe Coșbuc mai ales prin intermediul limbii germane pe care o stăpînește. După versiuni germane realizează poetul interpretările sale de poezii li-

Elena Piru

rice și proverbe din sanscrită cuprinse în Antologia sanscrită. Fragmente din Rig-Veda, Mahabharata, Ramajana, tipărită la Craiova în 1897 și reeditată, cu adăugiri din Ramajana, în 1907. Specialiștii au demonstrat că tălmăcirile după textele indice sînt libere, poetul român prelucrînd fondul poemelor și adaptîndu-l la condițiile europene și chiar românești. Referindu-se la Nala și Damajanti, T. Simonschi arată că originalul indic este alcătuit din 36 strofe a două versuri, iar Coșbuc îl transpune în 80 de versuri din care 38 nu se află în textul de bază.
O „traducere liberă”, cum o definește el însuși, claborează Coșbuc după drama indiană Sacontala a lui Kalidasa, editată la București în 1897 și retipărită în 1920, 1928 și 1959.
Interpretările din sanscrită datează încă din 1890 cînd poetul începe să publice în Convorbiri literare, Sacontala.

(Continuare în pag. a 2-a)

Primirea de către tovarășul Nicolae Ceaușescu a delegației Partidului Socialist Italian al Unității Proletare

Luni după-amiază tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al C.C. al P.C.R. a primit delegația Partidului Socialist Italian al Unității Proletare (P.S.I.U.P.), formată din tovarășii Dario Valori — secretar general adjunct al P.S.I.U.P., Francesco Lami — membru al Direcțiunii P.S.I.U.P. și Antonio Costa,

Convorbiri la C. C. al P. C. R. cu delegația Partidului Socialist Italian al Unității Proletare

Luni, 12 septembrie a.c., tovarășii Paul Niculescu-Mizil, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent, secretar al C.C. al P.C.R. și Mihai Dalea, secretar al C.C. al P.C.R., au avut convorbiri cu delegația Partidului Socialist Italian al Unității Proletare formată din tovarășii Dario Valori, secretar general-adjunct al P.S.I.U.P., conducătorul delegației — Francesco Lami, membru al Direcțiunii P.S.I.U.P., și Antonio Costa,

membru al Comitetului Central, secretar al Federației Milano a P.S.I.U.P.

A fost prezent Andrei Ștefan, prim-adjunct de șef de secție la C.C. al P.C.R.
În cadrul discuțiilor care s-au desfășurat într-o atmosferă de înțelegere și înțelegere a intereselor comune pentru cele două partide, probleme actuale ale situației internaționale și ale mișcării muncitorești.

● Raioane vecine, situații diferite ● Lemnul e la doi pași, dar pe repartiție scie altceva ● Și ritm intens și lucru bun!

În planurile cu privire la creșterea animalelor și sporirea productivității acestora, cooperativele agricole de producție din raionul Galati au prevăzut anul acesta înălțarea a încă 113 construcții zootehnice.
Consiliile de conducere din majoritatea cooperativele

agricole s-au preocupat din timp de asigurarea documentațiilor, aprovizionarea cu materiale, organizarea șantierelor și a formațiilor de lucru. Drept urmare, la o mare parte din construcții lucrările au început încă din primăvară, iar pînă la sfîrșitul lunii august s-au terminat peste 60 de obiective. Pentru reducerea costului construcțiilor, în multe unități s-a folosit lemn de salcîm din plantațiile locale. În cooperativelile agricole de producție din Nămolosa-tîrg, Nămolosa-sat, Grivița, cărămizile necesare au fost confecționate pe plan local.
Sînt însă și unele unități în care sînt rămase în urmă lucrările la construcțiile zootehnice. Este vorba de cooperativele agricole din comunele Cuca, Frumușița, Sîndreni

unde lipsesc unele materiale, iar echipele de lucru nu sînt temeinic organizate. Se cere deci un sprijin mai operativ din partea consiliului agricol și a uniunii raionale a cooperativele agricole de producție încît și în unitățile amintite obiectivele zootehnice prevăzute în plan să fie grabnic terminate.
Să vedem acum care este situația construcțiilor zootehnice și altor obiective prevăzute în planurile de investiții ale cooperativele agricole de producție din raionul Focșani. Din cele 70 de obiective propuse, pînă la mijlocul lunii august au fost terminate

L. BASSERO
corespondentul „României libere”
(Continuare în pag. a 2-a)

Polietilenă de mare rezistență

PLOIEȘTI. — Colectivul Combinatului petrochimic — Ploiești a început să producă un nou sortiment de polietilenă cu rezistență mare și siguranță în izolarea cablurilor electrice. Primele cantități din produsul amintit au și fost livrate noii Fabrici de cabluri din București, unde a dat bune rezultate.

Tot la combinatul din Ploiești se vor produce în curînd și alte sortimente cu o largă diversitate de întrebuintări, printre care polietilenă rezistentă și cu o transparentă deosebită care să înlocuiască celofanul la ambalarea diferitelor articole de menaj. (Agerpres).

BALANȚE DE MARE PRECIZIE

SIBIU. — Specialiștii uzinei „Balanta” — Sibiu au proiectat și realizat pentru prima dată în țară două noi tipuri de balanțe de mare precizie pentru verificarea etaloanelor de lucru în metrologie și în uzinele constructoare de mașini. În halele spațioase, construite în ultimii ani, se realizează acum aproape 250 de aparate de cîntărit (Agerpres).

COMUNICAT

privind vizita delegației Partidului Comunist din Austria în Republica Socialistă România

Între 3 și 10 septembrie a.c. la invitația Comitetului Central al Partidului Comunist Român, o delegație a Partidului Comunist din Austria compusă din tovarășii Franz Muhri, președintele Partidului Comunist din Austria, Alfred Ruschitzka, membru al Biroului Politic al C.C. al Partidului Comunist din Austria, și Josef Wodrazka, membru al Comitetului Central al Partidului Comunist din Austria, secretar al organizației din landul Salzburg a Partidului Comunist din Austria, a făcut o vizită în Republica Socialistă România.

În cursul călătoriei prin țară, delegația a vizitat întreprinderi industriale, unități agricole, instituții culturale și sociale, s-a întâlnit cu muncitorii țărani, intelectuali din orașul București, regiunile Ploiești, Brașov și Dobrogea, făcînd cunosțintă cu activitatea desfășurată de oamenii muncii din Republica Socialistă România pentru înfăptuirea hotărîrilor Congresului al IX-lea al Partidului Comunist Român.

Asupra delegației au produs o impresie deosebită succesele și progresele mari obținute în toate domeniile construcției socialiste de poporul român sub conducerea partidului co-

munist, precum și marele entuziasm al oamenilor muncii din România care muncesc pentru îndeplinirea hotărîrilor celui de-al IX-lea Congres al Partidului Comunist Român. Pretutindeni, reprezentanții comunistilor austrieci au fost primii cu căldură și ospitalitate fraterească — expresie a sentimentelor de sinceră prietenie și solidaritate internațională pe care oamenii muncii din România le nutresc față de comunistii austrieci, de poporul austriac și a relațiilor frățești existente între cele două partide.

Cu prilejul vizitei, au avut loc convorbiri între delegația Partidului Comunist Român și delegația Partidului Comunist din Austria. Din partea română, la convorbiri au participat tovarășii Nicolae Ceaușescu, secretar general al Comitetului Central al Partidului Comunist Român, Paul Niculescu-Mizil, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent, secretar al Comitetului Central al Partidului Comunist Român, Mihai Dalea, secretar al Comitetului Central al Partidului Comunist Român, Andrei Ștefan, prim-adjunct de șef de secție la Comitetul Central al Partidului Comunist Român.

În cursul convorbirilor, cele

doă delegații s-au informat reciproc asupra activității și preocupărilor actuale ale Partidului Comunist Român și Partidului Comunist din Austria și au făcut un schimb de păreri cu privire la probleme de interes comun, probleme actuale ale situației internaționale și ale mișcării comuniste și muncitorești.

Delegația Partidului Comunist din Austria a înfățișat activitatea desfășurată de comunistii austrieci pentru apărarea și lărgirea drepturilor și libertăților democratice, a neutralității și independenței țării, înfăptuirea revendicărilor economice-sociale ale oamenilor muncii, realizarea unității de acțiune a clasei muncitorești și a acțiunii comune a tuturor forțelor democratice și patriotice în lupta pentru înfăptuirea acestor țeluri.

Delegația română a informat pe oaspeții despre activitatea partidului comunist, a oamenilor muncii din România pentru dezvoltarea forțelor de producție, industrializarea țării, dezvoltarea agriculturii, științei și culturii în vederea

(Continuare în pag. a 3-a)

Delegația Partidului Comunist din Austria a părăsit Capitala

Luni dimineața a părăsit Capitala delegația Partidului Comunist din Austria condusă de tovarășul Franz Muhri, președintele P.C. din Austria care la invitația Comitetului Central al Partidului Comunist Român a făcut o vizită în țara noastră.
Din delegație au făcut parte tovarășii Alfred Ruschitzka,

membru al Biroului Politic al C.C. al P.C. din Austria și Josef Wodrazka, membru al C.C. al P.C. din Austria, secretar al organizației din landul Salzburg a P.C. din Austria.

La aeroportul Băneasa delegația a fost salutăată de tovarășii Nicolae Ceaușescu, secretar general al C.C. al

P.C.R., Paul Niculescu-Mizil, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent, secretar al C.C. al P.C.R., Mihai Dalea, secretar al C.C. al P.C.R., Andrei Ștefan, prim-adjunct de șef de secție la C.C. al P.C.R., de activiști de partid, (Agerpres).

Din toată lumea

Corespondență din Leipzig de la Crăciun Ionescu

O vizită LA TÎRGUL DE TOAMNĂ

Ediția de toamnă a Tîrgului de la Leipzig s-a închis duminică, după ce timp de opt zile a găzduit în clădirile din mijlocul orașului standuri cu exponate ale producției bunurilor de larg consum din 60 de țări.

O scurtă vizită în orașul transformat într-un centru comercial internațional și convorbirile avute, la direcția generală a tîrgului, cu citeva ore înainte ca săliile de expunere a mostrelor de mărfuri din diferitele colțuri ale lumii să-și închidă porțile, permit întocmirea unui bilanț sugestiv.

Fără a avea importanța tîrgului tehnic de primăvară, tîrgul de toamnă, desfășurat în acest an între 4 și 11 septembrie prezintă cifre sugestive: 330 000 de vizitatori din care 53 500 de peste hotare, 130 000 metri pătrați ocupați de standurile de expoziție în cadrul cărora au puzul și vîzute produse a 6390 de întreprinderi din Europa, America, Asia, Africa.

Este interesant de subliniat că la tîrgul din această toamnă 270 de firme comerciale din Occident au închiriat spațiu nu pentru a prezenta mostre de produse de larg consum ci pen-

Conferința Commonwealthului Poziția guvernului britanic în problema Rhodesiei în contradicție cu punctul de vedere al statelor africane

LONDRA 12 (Agerpres). — Luni și-a reluat lucrările la Marlborough House Conferința primilor miniștri ai țărilor Commonwealthului. Participanții au ascultat o expunere a primului ministru britanic, Wilson, asupra poziției guvernului său față de Rhodesia. Această poziție, aprobată simbatic într-o ședință a cabinetului, se întemeiază pe cele „șase principii” enunțate de primul ministru în Parlament. Principiile nu ating, în fond, structura regimului din Rhodesia, înlocuind prevederi fundamentale cum ar fi accesul imediat al locuitorilor africani care reprezintă marea majoritate a populației acestor țări la conducerea statului, prin afirmații vagi privitoare

la „progresul neîntrerupt spre conducerea majorității” în baza constituției din 1961, „îmbunătățirea statutului politic al africanilor”, „progrese pe calea eliminării discriminării rasiale” etc.

În cercurile delegațiilor africane se subliniază că declarația expusă de premierul britanic nu poate da satisfacție țărilor africane membre ale Commonwealthului, întrucît ea constituie, de fapt, o respingere a propunerilor marilor majorități a țărilor membre ale Commonwealthului care cer guvernului englez să nu accepte independența Rhodesiei de sud înainte de a se fi format un guvern ales în mod democratic.

Reuniunea miniștrilor de finanțe ai „celor șase” sub semnul divergențelor

LUXEMBURG 12 (Agerpres). — La 12 septembrie s-a deschis la Luxemburg sub președinția primului ministru luxemburghez, Pierre Werner, reuniunea miniștrilor de finanțe ai celor șase țări membre ale Pieței comune. Pe ordinea de zi a actualiei reuniuni se află înscrîși „Politica bugetară a celor șase țări membre ale C.E.E.” și strîns legate de aceasta, problema li-

chidităților monetare internaționale. Tînuindu-se seama de divergențele serioase care există între țările membre ale Pieței comune ca și între țările participante la Fondul Monetare Internațional privind modalitățile de realizare a reformei sistemului monetar inter-occidental, discuțiile de la Luxemburg dintre cei șase miniștri de finanțe ai C.E.E. nu se anunță de loc ușoare.

Rigle de calcul moderne

TIMIȘOARA. — La întreprinderea „Tehnolemn” din Timișoara au fost realizate trei noi tipuri de rigle de calcul: „Politehnică”, prevăzută cu 20 de scări de calcul și 24 de repere, „Electrotehnică” — o riglă avînd unități de măsură specifice acestel

ramuri industriale, și „Miniatura” cu 10 scări de calcul, avîng format de buzunar. Noile rigle de calcul sînt executate din material lemnos de esență exotică, placat cu celuloid și gradate cu ajutorul unor mașini moderne de mare precizie. (Agerpres).

TELEGRAM

Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Chivu Stoica, a adresat președintelui Republicii Islamice Mauritania, Moktar Ould Daddah, felicitări cu prilejul reagerii sale în funcția de președinte al republicii, precum și urări de pace și prosperitate poporului mauritanian.

În răspunsul său, președintele Moktar Ould Daddah a transmis președintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Chivu Stoica, mulțumiri pentru felicitările și urările adresate, asigurînd totodată că Mauritania va continua să lupte pentru salvagardarea păcii și pentru o cooperare internațională fructuoasă. (Agerpres).

(Continuare în pag. a 3-a)

COMUNICAT

privind vizita delegației Partidului Comunist din Austria în Republica Socialistă România

(Urmare din pag. 1)

ridicării nivelului de trai al poporului, a desăvârșirii construcției socialiste.

Reprezentanții celor două țări au relevat relațiile frățestre existente între Partidul Comunist Român și Partidul Comunist din Austria, și au căutat de acord să dezvolte în continuare aceste relații prin înmulțirea contactelor, intensificarea schimbului de experiență și de păreri, a consilierilor în probleme de interes comun. — fiind conștienți că acestea duc la o mai bună cunoaștere reciprocă și constituie în același timp o contribuție la cauza unității mișcărilor comuniste și muncitorești internaționale.

În cadrul schimbului de păreri privind situația internațională, cele două delegații au subliniat că cererile imperialiste, și în primul rând imperialismul american, încercând să frizeze lupta armată a forțelor revoluționare contemporane, procesele progresiste care, sub loc în lume, recurg tot mai insistent la presiuni și imixțiuni brutale în treburile altor țări, încălcă suveranitatea unor popoare, organizează provocări și acțiuni agresive, comploturi și lovitură de stat pentru instaurarea și menținerea unor regimuri ultrareacionare, urite de popoare.

Cele două delegații și-au exprimat îngrijorarea în legătură cu intensificarea războiului dus de Statele Unite ale Americii în Vietnam, care creează o situație gravă pentru soarta păcii în Asia și în întreaga lume. Manifestându-și solidaritatea deplină cu cauza dreptății a poporului vietnamez, întregul sprâin față de poziția guvernului R. D. Vietnam și a Frontului Național de Eliberare — singurul reprezentant autentic al populației din Vietnam de sud — Partidul Comunist Român și Partidul Comunist din Austria își reafirmă poziția lor prin care cer ca S.U.A. să înceteze bombardamentele împotriva R. D. Vietnam, să se retragă toate trupele străine din Vietnam, să se respecte acordurile de la Geneva, să se recunoască dreptul poporului vietnamez de a-și hotărî propria soartă fără amestec din afară.

Partidul Comunist Român și Partidul Comunist din Austria susțin cu toată căldura și își exprimă solidaritatea frățească cu lupta popoarelor din Asia, Africa și America Latină împotriva colonialismului și neocolonialismului, pentru cucerirea și consolidarea independenței și suveranității naționale, pentru dezvoltarea de sine stătătoare a economiei și culturii lor pe drumul progresului social.

Cele două țări consideră că consolidarea păcii și securității internaționale este condiționată de așezarea relațiilor dintre state pe principii

independenței și suveranității naționale, ale egalității în drepturi și neamestecului în treburile interne ale altor țări, de respectare strictă a dreptului fiecărui popor de a urma calea dezvoltării sociale corespunzătoare voinței, aspirațiilor și intereselor sale vitale, principiilor care capătă o tot mai largă recunoaștere internațională.

În cursul convorbirilor, cele două delegații au acordat o mare atenție problemelor securității europene. Ele constată că în prezent mase largi populare, forțe sociale și politice de diferite orientări se pronunță tot mai insistent împotriva politicii reacționare a cuceririlor agresive, în primul rând a imperialismului american, pentru normalizarea și dezvoltarea relațiilor între statele europene.

Pornind de la recunoașterea realităților istorice apărute în Europa ca urmare a celui de-al doilea război mondial, Partidul Comunist Român și Partidul Comunist din Austria subliniază necesitatea de a se asigura posibilitatea celor două state germane, poporul german de a-și aduce contribuția activă la rezolvarea problemelor arzătoare ale continentului nostru, de a se exclude de posibilitatea ca militarismul și revanșismul german să mai poată vreadă de la deșănțarea unui război mondial.

Cele două țări au relevat însemnătatea Declarației cu privire la întărirea păcii și securității în Europa, adoptată de Consfătuirea de la București și Comitetului Politic Consultativ al statelor participante la Tratatul de la Veneția, care corespunde pe deplin intereselor popoarelor europene, ale tuturor popoarelor lumii, cauzei păcii și înțelegerii între state. Ele subliniază necesitatea unor acțiuni concrete pentru înfăptuirea tuturor securității europene, pentru mobilizarea tuturor forțelor social-politice interesate în stabilirea unui climat de încredere, destindere și pace în Europa.

Subliniind rolul pe care-l are în asigurarea securității europene dezvoltarea relațiilor de colaborare între state cu orinduri sociale diferite, cele două delegații își exprimă deplina satisfacție pentru largirea în ultimii ani a relațiilor economice, culturale, tehnicoștiințifice, diplomatice și politice între România și Austria. Ele se pronunță pentru continuarea dezvoltării acestor relații în toate domeniile de activitate în interesul popoarelor române și austriece, al cauzei destinderii internaționale și al păcii în Europa și în lume.

Partidul Comunist Român și Partidul Comunist din Austria apreciază că în prezent împotriva politicii agresive a imperialismului se ridică forțe social-politice uriașe, aceasta

fiind una din caracteristicile fundamentale ale dezvoltării istorice actuale. Într-un continuu front de luptă antimeritocratic, țările socialiste, partidele comuniste, clasele muncitorești internaționale, tinerele state suverane, mișcările de eliberare națională, forțele democratice și popoarele din întreaga lume vor putea să apere pacea lumii și să salveze dezastrul civilizației umane.

Cele două țări subliniază necesitatea restabilirii și întării unității tuturor forțelor antimeritocratice, în primul rând a țărilor socialiste, a mișcărilor comuniste și muncitorești internaționale, în lupta pentru zădărnirea politicii agresive a imperialismului, pentru cauza progresului social, a apărării păcii și securității internaționale. O importanță hotărâtoare pentru restabilirea și întărirea unității mișcărilor comuniste și muncitorești are respectarea în raporturile dintre țări și internaționalismului proletar, independent, egalității în drepturi, neamestecului în treburile interne.

Partidul Comunist Român și Partidul Comunist din Austria se pronunță pentru dreptul fiecărui partid de a-și elabora de sine stătură linia politică, strategia și tactica, a-și conduce întreaga sa activitate corespunzător condițiilor concrete din țara sa. Ele consideră că problemele de interes comun ca și deosebirile de vederi, problemele divergente trebuie discutate în spirit constructiv, tovarășesc și înțeleger reciprocă, fără a se îngădui sprînjirea elementelor antiparticipative fracționiste, amestecul sub orice formă în treburile interne ale țărilor. Interesele și scopurile ce unesc partidele comuniste și muncitorești sînt mai presus decît orice divergențe. Deosebirile de păreri ideologice și politice nu trebuie să constituie o piedică în realizarea și întărirea unității de acțiune internațională împotriva forțelor agresive ale imperialismului.

Considerind că fiecare partid mare sau mic are datoria internaționalistă de a depune toate eforturile pentru a-și aduce contribuția activă la restabilirea și întărirea unității și coeziunii mișcărilor comuniste și muncitorești internaționale, cele două țări își reafirmă hotărîrea de a acționa cu consecvență în această direcție.

Vizita delegației Partidului Comunist din Austria, discuțiile care au avut loc, reprezentă o contribuție importantă la întărirea și dezvoltarea continuă a legăturilor frățestre dintre Partidul Comunist din Austria, dintre poporul român și poporul austriac, la cauza socialismului și păcii.

Delegația de activiști ai P. C. R. s-a înapoiat din Cehoslovacia

Luni seara, s-a înapoiat în Capitală delegația de activiști ai Partidului Comunist Român, condusă de Teodor Haș, membru al C.C. al P.C.R., prim-secretar al Comitetului regional Crișana al P.C.R., care a fost într-un schimb de experiență în Cehoslovacia la invitația C.C. al P.C. din Cehoslovacia.

La sosire, pe aeroportul Băneasa, delegația a fost întâmpinată de Matei Ștefan, membru al C.C. al P.C.R., Vasile Vlad, membru supleant al C.C. al P.C.R., sefi de secție la C.C. al P.C.R., activiști de partid.

Au fost de față Cezimir Cisar, ambasadorul R. S. Cehoslovacie la București, și membri ai ambasadei. (Agerpres)

Lucrările celui de-al III-lea Congres interbalcanic al matematicienilor

La rectoratul Universității București au început, luni dimineață, lucrările celui de-al III-lea Congres interbalcanic al matematicienilor. Participă numeroși matematicieni din întreaga țară precum și din Bulgaria, Grecia, Iugoslavia, Turcia.

Deschizînd Congresul, acad. Gh. Mihoc, președintele comitetului de organizare a Congresului, a subliniat importanța acestei reuniuni, devenită tradițională, în cadrul relațiilor dintre oamenii de știință și popoarele din Balcani.

În continuare au rostit cuvîntări de salut acad. Ștefan Bălan, ministrul învățămîntului, acad. Miron Nicolescu, președintele Academiei, Ion Borca, vicepreședinte al Sfatului Popular al orașului București, precum și matematicienii Liubomir Iliev (Bulgaria), Spiros Zervos (Grecia), Nazim Terzioglu (Turcia), și Djuro Kurepa (Iugoslavia).

A fost ales apoi comitetul Congresului. Începînd de marți lucrările se vor desfășura în opt secții. (Agerpres)

Centenarul sistemului metric în România

Luni dimineață în Sala Dalles din București a avut loc o sedință festivă cu prilejul sărbătoririi centenarului introducerii sistemului metric în România.

Cuvîntul de deschidere a fost rostit de acad. Remus Rădulescu, vicepreședinte al Consiliului Național al Cercetării Științifice. Apoi ing. Constantin Tuzo, director general al Direcției Generale de Inventivă, a prezentat conferința „100 ani de la introducerea sistemului metric în România”.

În continuare, participanții la adunare au fost salutați de E. W. Allwright, reprezentant al Organizației Internaționale de Metrologie Legală, de Pierre Carre, reprezentant al Biroului Internațional de Măsură și Greutăți, de reprezentanți ai organizațiilor naționale de metrologie din Iugoslavia și Republica Democrată Germană.

Cu prilejul centenarului introducerii sistemului metric în România, luni s-a deschis în sala sporturilor Floreasca din Capitală o expoziție care cuprinde mijloace de măsurare utilizate în trecut la noi, precum și aparate și instrumente de măsură și control realizate în ultimii ani de inginerii și instituite de specialitate.

Cu acest prilej, la Institutul de Petrol, Gaze și Geologie au început lucrările unei sesiuni de comunicări științifice.

de Pierre Carre, reprezentant al Biroului Internațional de Măsură și Greutăți, de reprezentanți ai organizațiilor naționale de metrologie din Iugoslavia și Republica Democrată Germană.

Cu prilejul centenarului introducerii sistemului metric în România, luni s-a deschis în sala sporturilor Floreasca din Capitală o expoziție care cuprinde mijloace de măsurare utilizate în trecut la noi, precum și aparate și instrumente de măsură și control realizate în ultimii ani de inginerii și instituite de specialitate.

Cu acest prilej, la Institutul de Petrol, Gaze și Geologie au început lucrările unei sesiuni de comunicări științifice.

Cu acest prilej, la Institutul de Petrol, Gaze și Geologie au început lucrările unei sesiuni de comunicări științifice.

Conferința națională a cadrelor medii sanitare

În sala mică a Palatului Republicii Socialiste România, s-au deschis ieri dimineață lucrările Conferinței naționale a Societății de cadre medii sanitare.

În cadrul conferinței, organizată sub auspiciile Uniunii Societăților de Științe Medicale vor fi dezbătute probleme specifice ocrotirii sănătății copiilor.

Cuvîntul de deschidere a conferinței a fost rostit de prof. dr. Leonida Grom, președinta Societății de cadre medii sanitare după care au rostit cuvîntări de salut Ioan Moraru, secretar general în

Ministerul Sănătății și Prevenției Sociale, prof. dr. Octav Costăchel, vicepreședinte al Uniunii Societăților de Științe Medicale precum și reprezentanți ai delegațiilor sosite din R. S. Cehoslovacă, U.R.S.S., R.D.G. Franța, Norvegia, Anglia, Grecia, Finlanda, R.P. Bulgaria, R.P. Polonia.

Lucrările conferinței continuă.

În 24 de ore

Luni la amiază, colectivul Teatrului de Stat de Miniatură din Leningrad, în frunte cu A. Raikin, artist al poporului al R.S.F.S. Ruse, care întreprinde un turneu în țara noastră, s-a întîlnit cu oamenii de teatru și ziaristi din Capitală.

În numele conducerii Asociației oamenilor de artă din instituțiile teatrale și muzicale oaspeții au fost salutați de artistul poporului Niki Atanasu, prim-secretar al Asociației. A. Raikin a mulțumit pentru ospitalitatea cu care a fost primit colectivul teatrului leningrădean și a urat noi succese artistilor români în activitatea lor.

Tot în cursul zilei de luni reprezentanți ai Teatrului de Stat de Miniatură din Leningrad au făcut o vizită la Comitetul de Stat pentru Cultură și Artă, unde au fost primiți de Mihnea Gheorghiu, vicepreședinte al Comitetului.

Au luat parte funcționari superiori din C.S.C.A., precum și reprezentanți ai ambasadei Uniunii Sovietice la București.

Luni la amiază a sosit în Capitală, la invitația Comitetului Național pentru Apărarea Păcii, o delegație a Consiliului ungar al păcii, condusă de Sandor Harmati, vicepreședinte al Consiliului Păcii din R. P. Ungară.

La aeroport, delegația a fost întâmpinată de acad. Theodor Bughele, Sanda Rangheț, C. Parascovescu-Bălăceanu și alți membri ai Comitetului.

Au fost prezenți membri ai Ambasadei R. P. Ungare la București.

Din cauza unor lucrări editatice se va executa pe Bd. 1 Mai, între piața 7 Noiembrie și str. Clăbucet, autobuzele traseului 34 circula deviat în ambele sensuri, prin strada Caraiman, Cal. Griviței, Bd. 1 Mai, unde întorc.

Tramvaiele de pe linia 20 cu direcția cimitirul Șerban Vodă, de la stația bd. 1 Mai circula deviat, pe același traseu cu tramvaiul 3, prin strada Clăbucet, Bd. Expoziției, Bd. Mărăștii, Bd. Micurin, după care intră în traseul obișnuit. În sensul celălalt, se circula normal.

Au început lucrările de construcție a unei noi cantine care va fi dată în folosință studenților Universității Craiove. Construcția, similară celor din Iași și de la complexul Grozăvești — București va fi una din cele mai moderne din țară. Aici vor putea servi masa în trei serii 1500 de studenți. În sala de mese vor funcționa două linii de autoservire.

Actualitatea internațională

Comunicatul întîlnirii consultative a reprezentanților parlamentelor din opt țări europene

BELGRAD 11. — Corespondentul Agerpres, N. Plopanu, transmite: Întîlnirea consultativă a reprezentanților parlamentelor din opt țări europene și-a încheiat lucrările. La sfîrșit a fost dat publicității un comunicat.

Delegații parlamentelor Belgiei, Bulgariei, Danemarcei, Finlandei, Iugoslaviei, României, Suediei și Ungariei, coautorii ai rezoluției „Acțiuni pe plan regional în vederea îmbunătățirii relațiilor de bună vecinătate între statele europene aparținînd unor sisteme social-politice diferite”, inițiată de către România și adoptată în unanimitate la cea de-a 20-a sesiune a Adunării Generale a O.N.U., s-au întîlnit la Belgrad în zilele de 10 și 11 septembrie 1966 la invitația Skupstinei Federale a R.S.F.I. în scopul examinării propunerii acestora privind convocarea conferinței parlamentare europene.

În discuții, se arată în comunicat, și au confirmat din nou acordul lor de a continua eforturile în scopul aplicării concrete a principiilor acestei rezoluții, și în această perspectivă au considerat că este de dorit și util să se convoace conferința delegațiilor parlamentelor europene.

Ordinea de zi a acestei conferințe ar trebui să fie stabilită avîndu-se în vedere tendința generală de a se depista și găsi măsurile concrete cele mai bune, care ar trebui însușite în scopul realizării ideilor continute în rezoluția O.N.U.

Sugestiile și propunerile care s-ar formula în cursul conferinței ar urma să fie supuse spre examinare parlamentelor.

Participanții la întîlnirea de la Belgrad și-au exprimat dorința ca țările coautore ale rezoluției, după ce vor obține acordul parlamentelor lor, să întreprindă pași și să treacă la consultări cu celelalte parlamente europene în vederea conferinței pe care a propus-o Skupstina Federală a R.S.F.I.

Delegațiile și-au exprimat intenția de a se întîlni din nou, dacă va fi necesar, în vederea precizării ordinii de zi, a modului de lucru, a locului și a datei la care să fie convocată conferința.

privat și au considerat că este de dorit și util să se convoace conferința delegațiilor parlamentelor europene.

Ordinea de zi a acestei conferințe ar trebui să fie stabilită avîndu-se în vedere tendința generală de a se depista și găsi măsurile concrete cele mai bune, care ar trebui însușite în scopul realizării ideilor continute în rezoluția O.N.U.

Sugestiile și propunerile care s-ar formula în cursul conferinței ar urma să fie supuse spre examinare parlamentelor.

Participanții la întîlnirea de la Belgrad și-au exprimat dorința ca țările coautore ale rezoluției, după ce vor obține acordul parlamentelor lor, să întreprindă pași și să treacă la consultări cu celelalte parlamente europene în vederea conferinței pe care a propus-o Skupstina Federală a R.S.F.I.

Delegațiile și-au exprimat intenția de a se întîlni din nou, dacă va fi necesar, în vederea precizării ordinii de zi, a modului de lucru, a locului și a datei la care să fie convocată conferința.

Succesul expozitelor românești la Tîrgul de la Salonici

ATENA 12. — Corespondentul Agerpres, C. Alexandroaie, transmite: De la deschiderea tîrgului de la Salonici și pînă în prezent, pavilionul României a fost vizitat de peste 200.000 de persoane, printre care numeroși oameni de afaceri greci și străini. Aproape că nu există expozant în pavilion pe care să nu fie puse cite cinci pînă la 30 de cărți de vizită ale oamenilor de afaceri care se arată interesați în vederea unor eventuale contractări. Încă de pe acum, pe toate masinile-unele de prelucrare a metalelor și lemnului au fost puse etichete pe care scrie „vîndut” și se arată numele firmei care le-a achiziționat.

Preșea greacă consacra numeroase articole pavilionului românesc descriînd ritmul înalt de dezvoltare industrială a României și perspectivele ce se deschid largirii schimburilor comerciale româno-grecești.

Cu ocazia Zilei pavilionului român, directorul pavilionului, Silviu Popescu, a oferit o recepție la care au participat mai multe personalități ale vieții politice, oameni de afaceri, ziaristi greci și străini. A participat, de asemenea, ambasadorul Republicii Socialiste România la Atena, Mircea Bălănescu.

După ce a vizitat pavilionul român, ministrul Greciei de nord Manolopoulos, a spus că este foarte satisfăcut de tot ce a văzut și în special de multiplele expozate ale industriei constructoare de mașini. „Ele sînt o dovadă a faptului că România a înregistrat mari progrese în industrializarea țării”. „Sînt convins — a spus el — că vizita recentă în Grecia a delegației guvernamentale române, condusă de primul ministru Ion Gheorghe Maurer, va duce la largirea relațiilor economice, comerciale și culturale dintre cele două țări”.

O vizită la Tîrgul de toamnă

(Urmare din pag. 1)

tru tratative comerciale în domeniul industriei construcțiilor de mașini ale cărei produse se expun la Leipzig în cadrul tîrgurilor de primăvară.

Continuînd tradiția participărilor la Tîrgul de la Leipzig, țara noastră a fost prezentă la ediția din această toamnă cu cinci standuri ale producției românești de bunuri de larg consum, expunînd o largă gamă de textile, confecții, tricotaje, încălțăminte, cărți, mobilă și produse alimentare. Peste 100.000 de persoane s-au oprit în fața standurilor românești la Untergrundmessehaus unde s-a aflat standul de conserve și băuturi al întreprinderii de comerț exterior „Prodelexport” și „Fruct-export”, la Ringmessehaus unde a expus textile, confecții, tricotaje, „Românexport”, la Drei König unde a expus și admirabilele produsele întreprinderilor românești de încălțăminte, la Messehausunion unde „Exportlemm” și „Iehnoforexport” au avut un stand cu mobilă și altele fabricate lemnoase și, în sfîrșit la Messe am Markt unde „Cartimex” a expus un bogat sortiment de cărți românești.

După cum sublinia tovarășul Rodu Tănase, directorul standurilor românești de la tîrgul din această toamnă, expozatele producției bunurilor de larg consum din țara noastră s-au bucurat de interes deosebit, lăsinîd o bună impresie. Faptul este ilustrat atît de participarea a peste 60 de ziaristi germani și din alte țări la conferința de presă organizată de standurile românești cit și de vizitele pe care le-au primit din partea unui mare număr de oameni de afaceri. O serie de firme din Olanda, Islanda, Suedia și alte țări s-au interesat de produsele românești și au manifestat dorința de a le face cunoscute pe piețele lor. Același interes l-au arătat la standul de textile, confecții, tricotaje, oameni de afaceri din Norvegia, Austria, R. F. G. etc.

Intr-o convorbire cu directorul general adjunct al Tîrgului de la Leipzig, Hans Kynast, acesta și-a exprimat mulțumirea pentru modul cum au fost prezentate standurile țării noastre care au dat o bună impresie asupra producției bunurilor de larg consum din Republica Socialistă România. Acest lucru este ilustrat și de faptul că standul produselor alimentare a reușit să obțină în aceste zile cea de-a patra medalie de aur pe care o țigă România la Leipzig, din 1963 cînd a fost învins sistemul premierilor celor mai bune expozate.

Tîrgul de la Leipzig și-a încheiat parcursoarea sa de pe acum a început să se desfășoare o vie activitate pentru pregătirea ediției de primăvară cînd alte sute de mii de vizitatori din R. D. Germană și din alte țări vor veni în bătrînul oraș al comerțului internațional pentru a lua cunoștință de nouă țări ale tehnicii mondiale care, ca de obicei, își vor da întîlnire în pavilionul tîrgului. 12 septembrie 1966.

Vizita ministrului de externe francez în R.S.F. Iugoslavia

BELGRAD 12 (Agerpres). — Ministrul afacerilor externe al Franței, Couve de Murville, a sosit duminică la Belgrad într-o vizită oficială de patru zile, la invitația secretarului de stat pentru afaceri externe al R.S.F. Iugoslavia, Marko Nikezici.

Pe liberul locului I a revenit reprezentativii regiunii Crișana, care a totalizat 2241 puncte, locul II orașului București cu 1768 puncte, iar locul III reprezentativii regiunii Mureș-Autonomă Maghiară cu 1688 puncte.

Continuîndu-se turneul în țara noastră, echipa masculină de handbal Emvor Rostok din R. D. Germană a întîlnit ieri, pe Stadionul Dinamo, campionii țării noastre, Dinamo București. După un joc în care au condus tot timpul, bucureștenii au învins în final cu 14-7 (7-2).

PITESTI (coresp. R.I.). — În zilele de 9, 10 și 11 septembrie, pe aeroportul Geamăna de lângă Pitesti, s-au desfășurat întrecerile din cadrul finalei pe țară a campionatului republican de aeromodellism — zbor liber.

Pe liberul locului I a revenit reprezentativii regiunii Crișana, care a totalizat 2241 puncte, locul II orașului București cu 1768 puncte, iar locul III reprezentativii regiunii Mureș-Autonomă Maghiară cu 1688 puncte.

Sport



Campionatul mondial de volei Medalii de argint la București

Cele două săptămîni de volei, suprem au fost trăite cu intensitate de amatorii de sport din Praga, Nitra, Jihlava, Ceske Budejovice și Pardubice, orașe ce au găzduit diferite partide ale Campionatului mondial. Dl. Paul Libaud, președintele Federației internaționale, în declarația ce ne-a făcut-o, a subliniat, printre altele, că: „Actualul campionat mondial a demonstrat că jocul de volei a progresat într-un mare număr de țări din lume și că odată cu aceasta au evoluat tehnica și tactica jocului. La ora actuală ocuparea unui loc fruntaș în ierarhia mondială este un lucru destul de dificil. De aceea dumneavoastră trebuie să vă mîndriți cu locul ocupat de echipa României în clasamentul final. Este un joc excelent care confirmă încă odată valoarea pe care a atins-o acest sport în țara dumneavoastră”.

Intr-adevăr, plasarea echipei noastre pe locul secund după

pă startul nefeitrici luat la Ceske Budejovice, reprezintă o performanță foarte bună. Echipa noastră, după cum ne-au mărturisit mulți specialiști a lăsat o impresie deosebită prin jocul său spectaculos în atac și prin intervențiile acrobactice ale jucătorilor din linia a doua. Poate că, în condițiile venirii sale la Praga fără nici o înfrîngere, reprezentativa română ar fi abordat de pe alte poziții partida cu Cehoslovacia și nu ar fi fost exclus ca ea să se fi întors la București cu medalie de aur. Prezentativa română a avut însă unele scăderi, în perioada pregătitoare dar s-a redresat în jocul cu U.R.S.S. pe care l-a câștigat iar de aici încolo și-a croit drum cu siguranță spre locul secund al clasamentului, loc pentru care toți jucătorii și antrenorii lor, Sebastian Mihailescu și Fl. Balaiș, merită calde felicitări.

I. SOCIOACA

Campionatul categoriei A de fotbal Nimic nou. Mai așteptăm?

S-a consumat și cea de-a patra etapă a campionatului categoriei A de fotbal, fără să ne aducă nimic nou, fără să ne dea măcar speranțe în acel rezultat pe care-l așteptăm.

Feste noapte, întîlnirea de la Brasov dintre echipele Steagul Rosu (ultima clasată) și Steaua (fruntașa clasamentului) a devenit derby etapei a patra. Acest „derbiu” are motivat de

victoria de la Bologna a jucătorilor brașoveni, asupra lui Atletico-Madrid. Dar să fim realisti. Victoria aceasta a brașovenilor (orîcît ne-ar bucura pentru că va figura în unele statistici internaționale) nu este rezultatul revenirii echipei de la poalele Timpei ci mai e un rînd a lisei de interes a jucătorilor spanioli pentru ultima parte a turneului cînd stiau că

nu mai pot aspira la trofeul dus în joc.

Asă stînd lucrurile, este clar că ne aflăm în fața a celorlalte serii în care trebuie să evoluăm echipele noastre în acest campionat început sub auspicii atît de proaste. Jocul de la Brasov a fost de un nivel tehnic scăzut, ceea ce denotă nu numai lipsa totală de formă a steagurilor, dar și potențialul scăzut al militanților. Victoria răsunătoare de la Iasi, din prima etapă (datată în primul rînd de neorganizarea jucătorilor) l-a făcut pe militari să se culce prea devreme de lauri. Mai sînt doar 15 zile pînă la jocul cu Strasbourg (învingătoare și duminică și sîntă azi-acum de locul al treilea în campionatul francez) și nu putem să ne exprimăm din nou înfrîngerea pentru că nu se întreprinde (sau cel puțin nu se vede) nimic pentru remedierea lipsurilor tehnice și tactice din jocul militanților.

Prea bine nu stau lucrurile nici cu Petrolul cu toate că duminică a învins pe U.T.A. S-a pierdut mult timp fără să se facă mare lucru și acum trebuie lucrat mai repede. Este prea dificil meciul cu Liverpool, care să nu dorim cu toții o revenire cît mai grabnică a petrolistilor mîcar la forma în care a fost realizat câmpionatul trecut.

V. STANESCU

Progresul, Farul și arbitrul

Meciul nocturn de pe stadionul Republicii promise a fi interesant prin ceea ce Progresul întîlnia o echipă ceva mai în formă decît precedentele sale adversare. Eram curiosi să vedem cum va arăta replica Farului, prima dintre provinciale în clasamentul actualului sezon. Ambele formații au început jocul în așezarea 4-2-4, sporadic Progresul aplicînd și apărarea „la ofsaid”.

Echipa bucureșteană se arăta mai omogenă și mai organizată în acțiuni, datorită în special lui Mateianu, în formă bună. Pe merit, ea a ajuns să conducă cu 2-0, deși atacul se încheia prea lent, iar despre contraatac rapid nici nu se putea vorbi. În schimb apărarea suporta foarte greu incursiunile lui Kallio și ale lui Iancu (mult mai precis în conducerea balonului și cu un spor de viteză față de trecut).

De altfel Iancu a și redus scorul la 2-1 și ne întrebăm cum va rezista Progresul pînă la

pool, ca să nu dorim cu toții o revenire cît mai grabnică a petrolistilor mîcar la forma în care a fost realizat câmpionatul trecut.

De la Craiova, Rapid s-a întors cu prima... Înfrîngere în actualul campionat. Rezultatul era scontat, dar nu în forma în care a fost realizat. Alina de serioase reflecții pentru Dan. Pasune pentru club da, dar enervare absurdă nu. Totuși, nu se poate tolera la infinit ceea ce se întîmplă pe stadionul oltenesc atunci cînd se dispută jocuri de fotbal.

V. STANESCU

Progresul, Farul și arbitrul

Meciul nocturn de pe stadionul Republicii promise a fi interesant prin ceea ce Progresul întîlnia o echipă ceva mai în formă decît precedentele sale adversare. Eram curiosi să vedem cum va arăta replica Farului, prima dintre provinciale în clasamentul actualului sezon. Ambele formații au început jocul în așezarea 4-2-4, sporadic Progresul aplicînd și apărarea „la ofsaid”.

Echipa bucureșteană se arăta mai omogenă și mai organizată în acțiuni, datorită în special lui Mateianu, în formă bună. Pe merit, ea a ajuns să conducă cu 2-0, deși atacul se încheia prea lent, iar despre contraatac rapid nici nu se putea vorbi. În schimb apărarea suporta foarte greu incursiunile lui Kallio și ale lui Iancu (mult mai precis în conducerea balonului și cu un spor de viteză față de trecut).

De altfel Iancu a și redus scorul la 2-1 și ne întrebăm cum va rezista Progresul pînă la

pool, ca să nu dorim cu toții o revenire cît mai grabnică a petrolistilor mîcar la forma în care a fost realizat câmpionatul trecut.

De la Craiova, Rapid s-a întors cu prima... Înfrîngere în actualul campionat. Rezultatul era scontat, dar nu în forma în care a fost realizat. Alina de serioase reflecții pentru Dan. Pasune pentru club da, dar enervare absurdă nu. Totuși, nu se poate tolera la infinit ceea ce se întîmplă pe stadionul oltenesc atunci cînd se dispută jocuri de fotbal.

V. STANESCU

Progresul, Farul și arbitrul

Meciul nocturn de pe stadionul Republicii promise a fi interesant prin ceea ce Progresul întîlnia o echipă ceva mai în formă decît precedentele sale adversare. Eram curiosi să vedem cum va arăta replica Farului, prima dintre provinciale în clasamentul actualului sezon. Ambele formații au început jocul în așezarea 4-2-4, sporadic Progresul aplicînd și apărarea „la ofsaid”.

Echipa bucureșteană se arăta mai omogenă și

Actualitatea internațională

MINISTRUL DE EXTERNE ROMÂN VIZITEAZĂ R. S. F. IUGOSLAVIA

BELGRAD 11 — Corespondentul Agerpres, N. Flopeanu, transmite: Ministrul afacerilor externe al Republicii Socialiste România, Corneliu Mănescu, împreună cu soția, a sosit la 10 septembrie în R. S. F. Iugoslavia, venind din Italia, într-o scurtă vizită, la invitația secretarului de

stat pentru afacerile externe al R. S. F. Iugoslavia, Marko Nikezić.
În timpul sederii în R.S.F. Iugoslavia, ministrul afacerilor externe al Republicii Socialiste România va vizita unele localități turistice de pe litoralul Mării Adriatice și va avea întrevederi cu personalități iugoslave.

Sosirea delegației de partid și guvernamentale a R. S. Cehoslovace la Sofia

SOFIA 12 (Agerpres). — La invitația C.C. al Partidului Comunist Bulgar, a Prezidiului Adunării Populare a R. P. Bulgaria și a Consiliului de Miniștri al R. P. Bulgaria, luni a sosit la Sofia o delegație de partid și de stat cehoslovacă, în frunte cu Antonin Novotny, prim-secretar al C.C. al P.C. din Cehoslovacia, președintele Republicii Socialiste Cehoslovace. Din delegație fac parte Oldrich Cernik, membru al Prezidiului C.C. al P.C. din Cehoslovacia, președintele Comisiei de stat a planificării, Lubomir Strougal, secretar al C.C. al P.C. din Cehoslovacia, Ladislav Adamec, membru al C.C. al P.C. din Cehoslovacia, și dr. Antonin Gregor, prim-locțiitor al ministrului afacerilor externe.
Pe aeroportul din Sofia de-

legația a fost întâmpinată de Todor Jivkov, prim-secretar al C.C. al Partidului Comunist Bulgar, președintele Consiliului de Miniștri al R. P. Bulgaria, Gheorghe Traikov, președintele Prezidiului Adunării Populare a R. P. Bulgaria și alți conducători de partid și de stat bulgari.
În aceeași zi, au început convorbirile oficiale dintre delegațiile de partid și de stat ale celor două țări.

Vizita lui Walter Ulbricht la Moscova

MOSCOVA 12 (Agerpres). — TASS transmite: Răspunzind invitației C.C. al P.C.U.S., în zilele de 10 și 11 septembrie Walter Ulbricht, prim-secretar al C.C. al P.S.U.G., pre-

Forma de guvernământ a Nigeriei în discuția unei conferințe constituționale

Lagos 12 (Agerpres). — Reprezentanții celor 4 regiuni ale Nigeriei și oficialitățile din Lagos s-au reunit luni după-amiază în sala Parlamentului în vederea alegerii formei de guvernământ. Conferința constituțională are loc însă în condițiile unei diversități de opinii, expresie a deosebirilor de ordin economic și lingvistic existente pe pământul Nigeriei, țara cea mai populată de pe întregul continent african.

În aceste condiții, cum se remarcă în capitalele africane, discuțiile din sala parlamentului nigerian nu vor fi lipsite de asperități. Adepții vechilor forme tribale își vor apăra cu tenacitate punctul lor de vedere față de partizanii unității țării.



Corespondență din New York de la Anthony Ray

Prudența bursei și inflația

Comisia bugetară a Camerei Reprezentanților a început luni discuțiile în vederea slăbirii presiunilor inflaționiste resimțite de economia americană.

În urmă cu câteva luni, experții economici de la Washington refuzau să admită existența unor semne inflaționiste. Cei care vedeau asemenea indicii în persistența deficitului balanței de plăți nu erau luați în seamă. Abia după creșterea prețurilor într-un ritm de peste 3,5 la sută anual, după dezvoltarea masivă a creditelor atitudinea de autoînșirare a fost înlocuită cu temeri, tot mai vizibile exprimate. Nu mai tîrziu de cît luna trecută, într-o cuvîntare rostită la Detroit, președintele Statelor Unite a asemuit inflația cu un „hot” care este pe cale să prade ceea ce economia americană a cîștigat în ultimii ani.

Măsurile preconizate de administrație sînt considerate a fi drastice. Ce prevedele? În primul rînd, suspendarea în mod temporar, pînă la 1 ianuarie 1968, a reducerilor fiscale speciale de 7 la sută acordate businessmenilor care fac investiții în construirea de uzine și achiziționarea de

se oficiale, vor fi instituite și noi impozite.
Comentînd aceste măsuri, New York Herald Tribune este de părere că „mai mulți bani vor parveni, probabil, trezoreriei iar stimulentele de a construi noi fabrici va fi micșorat”.
Atenția observatorilor este reținută și de un alt aspect considerat ca foarte important. Este vorba de faptul că, prin felul în care este alcătuit, ansamblul de măsuri lasă să se înțeleagă că expansiunea investițiilor ar fi singura sau, în orice caz, principala cauză a presiunilor inflaționiste. Or, numeroși experți subliniază faptul că accentuarea semnelor de inflație se datorează într-o măsură considerabilă cheltuielilor destinate războiului din Vietnam, cheltuieli care nu vor fi însă deloc afectate de măsurile administrației.
Creșterea prețurilor a anulat unele sporuri de salarii pe care muncitorii le-au obținut, după lupte dificile. Și conflictele sociale iau amploare. Să amintim numai de marea grevă a mecanicilor de aviație — 35.000 de persoane — care a paralizat timp de aproape trei săptămîni mai mult de 70 la sută din trans-

porturile civile interne și externe ale Statelor Unite.
În unele cercuri se exprimă temeri că măsurile ce se preconizează neafectînd cheltuielile enorme ale războiului din Vietnam — aproximativ 65 miliarde dolari anual — este probabil că nu vor avea nici efectul dorit. Tocmai de aceea, se subliniază că bursa nu a reacționat decît cu extremă prudență. Indicele acțiunilor industriale de pe Wall Street, care a scăzut constant în ultimele săptămîni, era miercuri de 777,39, marcînd o scădere de 4,95 puncte (nu-i de prisos să amintim că anul trecut indicele trecea de 1000...). În ziua următoare, cînd s-a aflat că va fi prezentat un program antiinflaționist, s-a înregistrat o scădere de numai 2,51 puncte. Pentru ca, după ce au devenit publice măsurile ce urmează să se instituiască, să se înregistreze, în locul creșterilor masive la care se scontă, un spor de numai 0,61 puncte.
Se așteaptă ca dezbaterile din Comisia juridică și cele ce vor urma în Camera Reprezentanților și în Senat să fie foarte aprinse.

12 septembrie.

Atitudinea negativă a S. U. A. față de propunerea R.P.D. Coreene

WASHINGTON 12 (Agerpres). — Anunțînd că Departamentul de Stat al S.U.A. respinge propunerea R.P.D. Coreene privind convocarea unei conferințe a țărilor participante la războiul din Coreea, în vederea reglementării pe cale pașnică a problemei coreene, purtătorul de cuvînt al Departamentului de Stat, a declarat că S.U.A. „sprijină pe deplin competența și imparțialitatea O.N.U. în a se ocupa de problema coreeană”.
După cum se știe, guvernul R.P.D. Coreene a dat publici-

tății un memorandum în legătură cu intenția S.U.A. de a reanunța problema coreeană în discuția celei de-a 21-a sesiuni a Adunării Generale a O.N.U. În memorandum se subliniază că „pentru înfăptuirea unificării pașnice a Coreei este necesară retragerea trupelor americane și a celorlalte trupe străine din Coreea de sud”.
Guvernul coreean consideră că reunificarea țării este o problemă înțernă a poporului coreean în care nu se poate admite amestecul O.N.U. sau al oricărei forțe din afară”.

LANSAREA NAVEI COSMICE „GEMINI-11”

Echipajul navei a realizat joncțiunea cu racheta „Atlas-Agena”

CAPE KENNEDY 12 (Agerpres). — Luni, la ora 14,42 G.M.T., de la Cape Kennedy a fost lansată nava cosmică „Gemini-11” avînd la bord pe cosmonauții Charles Conrad și Richard Gordon. Imediat după plasarea pe orbită, nava a început urmărirea rachetei „Atlas-Agena”, lansată cu 97 de minute înainte, racheta cu care trebuia să realizeze o întîlnire spațială, încă în prima sa revoluție în jurul pămîntului. Între cele două vehicule spațiale exista o distanță de 395 kilometri. Echipajul navei „Gemini-11” a accelerat viteza de zbor și, în timp ce se aflau deasupra insulelor Hawaii, au ajuns din urmă racheta „Atlas-Agena”. Cu câteva minute mai tîrziu, deasupra teritoriului Statelor Unite, s-a realizat joncțiunea între cele două nave. Vehicule-

le au zburat legate între ele aproape un sfert de oră, apoi s-au despărțit. În continuarea experienței, „Gemini-11” a executat diverse evoluții în jurul rachetei „Atlas-Agena”.
Cei doi cosmonauți au realizat joncțiunea între „Gemini-11” și „Atlas-Agena” cu un ajutor minim din partea stațiilor terestre de urmărire, bîzîndu-se în primul rînd pe aparatele optice și electronice aflate la bordul navei. Ei au reușit să transforme orbita eliptică inițială a navei într-una cvadratică, orbită pe care se inscrie racheta „Atlas-Agena”.
Zborul navei „Gemini-11” va dura trei zile. Programul de zbor cuprinde și ieșirea unuia din cosmonauți — Richard Gordon — în spațiu. Se va încerca, totodată, realizarea unui record de altitudine.

Experiență nucleară franceză în Pacific

PAPEETE 11 (Agerpres). — Într-o regiune situată în apropierea atolului Mururoa din Pacific a avut loc o experiență nucleară, efectuată de Centrul de experimentare francez. Agenția France Presse menționează că „experiența a fost reușită”. Președintele Franței, Charles de Gaulle, împreună cu delegația care-l însoțește în vizita sa în teritoriile franceze din Pacific au asistat la desfășurarea experienței nucleare.

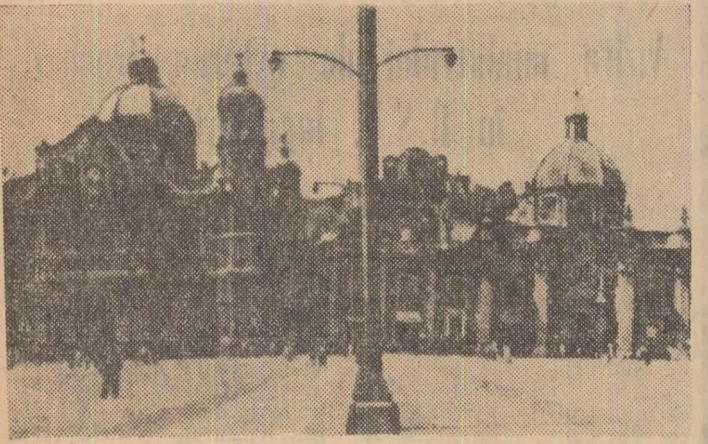
Un fenomen neobișnuit la Ciudad de Mexico

După cum s-a constatat în ultimii ani, în Ciudad de Mexico se petrece un fenomen neobișnuit care ar putea aduce serioase prejudicii viitorului capitalei Mexicului. În unul din numerele sale, revista The Lion publică o serie de amănunți în legătură cu faptul că acest oraș, cu peste 6 milioane de locuitori, situat la 2.270 metri altitudine într-o depresiune de culmi înalte, este amenințat să se scufunde, cu timpul, în adîncurile insondabile ale unei mări de mociară.
Semnalul de alarmă a fost tras, pentru prima oară acum o jumătate de secol, de către un număr de ingineri, dar a fost receptat cu scepticism. Lucrurile au ieșit mai lămurit în cruda lor lumină, prin 1950, cînd au fost inundate zone întinse din centrul orașului. Cu aceste prilej s-a constatat că aceste zone s-au scufundat cu aproximativ 6 metri în decurs de douăzeci de ani, procentajul sporînd încontinuu. Vechi clădiri — printre care celebre monumente arhitectonice — s-au aplecat într-o parte, asemenea Turnului din Pisa, iar unele dintre ele trebuiau demolate. Impunătorul Palat al Artelor Frumose, terminat în 1935, se scufundase atît de mult, în decurs de 15 ani, încît primul său etaj se afla la nivelul solului — deși terenul înconjurător se scufundase la rîndul său. Inundațiile din 1951 au periclitat serios fundațiile orașului care continuă să se scufunde cu 10—18 cm, în fiecare an.
În mod ciudat, cauza acestei „de-

teriorități” a solului este, în bună parte, o anumită... lipsă de apă. Timp de secole, apa necesară consumului a fost scoasă din puturi, iar atunci cînd, prin 1930, populația a început să crească considerabil a crescut, de asemenea, consumul de apă, atît cel casnic cît și cel industrial. Și intrucît apa a fost scoasă din pămîntul imbat cu ea, nivelul acestuia a început să scadă și mai mult: locuitorii au absorbit literalmente propriile lor temelii. Ravajele sînt edificatoare: Bazilica Santa Maria de Guadalupe — un remarcabil monument arhitectonic — s-a înclinat, iar pereții ei au crăpat și, în ciuda faptului că fisurile au fost remediate, construcția monumentală continuă să se incline, ca și biserică din vecinătate ei. Și alte monumente arhitectonice au început să se „clatine” în adevăratul sens al cuvîntului. Pe de altă parte, s-au prăbușit o serie de conducte și canale de scurgere. În anul 1950, orașul se afla la 6 metri sub nivelul ma-

reului Canal Desague — principalul canal de drenaj — iar inginerii specialiști au avertizat că un sezon de ploaie excepțional de abundent sau chiar și o scurtă interrupere a funcționării stațiilor de pompare ar putea duce la un dezastru incalculabil. Doi ani mai tîrziu, s-au luat o serie de măsuri menite să remedieze continua desecare a solului pe care e clădit orașul: au fost construite alte 29 de stații de pompare a apei în sol, iar numărul puturilor proprietate particulară a fost redus de la 6.000 la mai puțin de 1.000.
Există unele insule subterane — a declarat unul din inginerii serviciului hidroalic al orașului — teren argilos, la o adîncime de aproximativ 30 de metri, dintre care unele indeajuns de solide pentru a putea purta stîlpi de susținere dar, în general, terenul nostru se aseamănă cu un uriaș butere. Faptul că s-a construit un mare oraș pe un asemenea sol este o realizare uluitoare.
Lucrările de excavare pentru fundațiile clădirilor, arhă Bernardo Quintana, conducătorul unei întreprinderi de construcții din Ciudad de Mexico, sînt o adevărată tortură. Cum începem săpăturile, pămîntul înmămoștește peste noapte lucrurile desfundate. S-a recurs la soluția de a

sprijini clădirile pe piloni. Astfel, așa-numitul „Turn latino-american”, cea mai înaltă clădire din America latină, cu 44 de etaje, se sprijină pe niște piloni uriași, acoperiți cu plăci de oțel și beton, iar atunci cînd terenul din jurul lui se lasă în jos, întreaga clădire este ridicată la nivelul solului înconjurător cu ajutorul unui sistem de macarale și cricuri puternice.
Aeroportul internațional din Ciudad de Mexico ocupă o bună parte din suprafața fostului lac Texcoco. S-au elaborat unele proiecte, în vederea refacerii — cu ajutorul energiei nucleare — a lacului original. Prin aceasta s-ar rezolva problema atît de spinoasă a aprovizionării cu apă și s-ar putea trece la irigația unei mari „centuri verzi” în jurul părții nordice a orașului.
Un alt proiect prevede construirea unui „Gran Canal” suplimentar sau a unui canal central de interceptare, pentru drenaj, care s-ar întinde pe o distanță de mai mulți kilometri, la o adîncime de aproximativ 25 metri sub pămînt. Pe de altă parte, este vorba de a se construi cît mai multe conducte de apă, iar scoaterea apei din puturile rămase va trebui — după părerea experților — controlată pentru a se putea curma acest proces de scufundare a orașului.



Bazilica Santa Maria de Guadalupe. Clădirea prezintă fisuri și continuă să se incline

Mister Page și „opera” sa

Ziarul englez Daily Mirror publică fotografia alăturată, ca pe o mostră a exhibițiilor unor persoane din lumea atît de diversă a artei moderne. Personajul din imagine, pictorul Robin Page, a avut inspirația să creeze o „operă de artă” cu totul originală: a săpat o groapă ai cărei pereți i-a imbrăcat, apoi, în plăci de aluminiu. Lucrarea odată terminată, a așezat o tăbliță pe care a indicat prețul acestei „creații”: 125 de lire sterline. Curioșii n-au lipsit, evident însă, nu pentru a admira arta autorului. Ironizînd, ca și alte ziare engleze, performanța lui Robin Page, Daily Mirror dă informația următorului titlu: „Dl. Page stă în capodopera sa”.

Al VI-lea Congres mondial de sociologie Comunicările sociologilor români primite cu viu interes

GENEVA 12 — Corespondentul Agerpres, Horia Liman, transmite: La Evian a luat sfîrșit lucrările celui de-al VI-lea Congres mondial de sociologie. În ultimele zile ale Congresului, delegația română a mai prezentat o serie de comunicări, printre care: „Schema generală a sistemului sociologic de indicatori ai nivelului de trai al populației”, de prof. Manea Mănescu, membru corespondent al Academiei Republicii Socialiste România, „Modul în care sis-

temul de indicatori ai planului de stat orientează desfășurarea proceselor sociale” de prof. Roman Moldovan, membru corespondent al Academiei Republicii Socialiste România, „Condițiile sociale ale logicii stoice” de acad. Athanase Joja, „Probleme metodologice ale sociologiei învățămîntului” de prof. Mircea Constantinovici, „Metodologia studiului de sănatate a populației” de dr. P. Muresan, dr. G. Zahariade și dr. I. Ionescu, „Considerații asupra sociologiei intelectuale” de prof. Gall Erno.
Comunicările sociologilor români au fost primite cu viu interes de participanții la Congres.

În câteva rînduri

- **SEFUL STATULUI CAMBODIAN.** Prințul Norodom Sihanuk, a declarat că „nu poate întreprinde nici un pas în direcția restabilirii relațiilor diplomatice cu Statele Unite” întrucît poporul cambodgian nu dorește acest lucru. Relațiile au fost rupte în 1965, ca urmare a violării teritoriului țării de către aviația americană.
- **O CONVORBIRE** a premierului R. P. Chineze, Chi En-lai cu o delegație de deputați japonezi membri ai Partidului liber-democrat a avut loc ieri într-o atmosferă prietenească.
- **DELEGAȚIA P.C. DIN S.U.A.** condusă de Gus Hall, secretar general al partidului, care face o vizită în R. P. Ungară, a fost primită de János Kádár, prim-secretar al C.C. al P.M.S.U.
- **UN ACORD** care reglementează relațiile comerciale dintre R. S. Cehoslovacă și Islanda în perioada 1966—1970 a fost semnat la Praga.
- **NOI INCIDENTE** au avut loc la frontiera dintre Sudan și Ciad.
- **1.406** este numărul total al avioanelor americane doborîte deasupra R. D. Vietnam pînă la 11 septembrie.
- **MĂSURI RESTRICTIVE** în vederea rezolvării actualelor dificultăți economice ale Israelului au fost anunțate de premierul Levi Eshkol; între ele, hotărîrea de a impune „o înghețare a salariilor” după modelul britanic.
- **UN COMITET AL PARLAMENTULUI CONGOLEZ** (Kinsasha) a aprobat cererile prezentate de fostul președinte al țării, Joseph Kasavubu, și fostul vicepremier, Antoine Gizenga, de a-și relua locurile în Senat.
- **UN COMUNICAT** dat publicității la Roma arată că guvernul italian este de acord cu transferarea pe teritoriul Italiei a Consiliului apărării al N.A.T.O., al cărui sediu se află în momentul de față la Paris.
- **CU LOVITURI DE PUMNAL** a fost atacat ieri atașatul consular adjunct al Republicii Sudafricane la Londra, Jan van der Poel, de către o persoană necunoscută în incinta biroului consular al Ambasadei. El a fost transportat la spital.